



**SKUPINA ČEZ**

## **KOMUNIKAT PRASOWY**

do natychmiastowego  
opublikowania

DATA  
1 grudnia 2006

---

### **Atel pozyska od Grupy ČEZ udziały w ECKG Kladno i spółce z ograniczoną odpowiedzialnością Energetické centrum Kladno**

Grupa energetyczna ČEZ i spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Atel Bohemia, s. r. o., doszły do porozumienia w sprawie sprzedaży 11% udziałów w spółce z ograniczoną odpowiedzialnością ECK Generating, s. r. o., oraz 10,987% udziałów w spółce z ograniczoną odpowiedzialnością ENERGETICKÉ CENTRUM KLADNO, s. r. o., będących własnością spółki akcyjnej Středočeská energetika (STE) wchodzącej w skład Grupy ČEZ. W dniu dzisiejszym transakcja ta została podpisana przez przedstawicieli spółek Středočeská energetika i Atel Bohemia.

W związku z realizacją transakcji spółka STE korzystała z konsultacji firmy Patria Finance.

**Ladislav Kříž**  
rzecznik prasowy ČEZ

#### **ECK Generating, s.r.o.**

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością powstała w dniu 30. 11. 1995. Głównym przedmiotem działalności gospodarczej spółki był zakup towarów w celu ich dalszej sprzedaży i sprzedaż, produkcja i przesył energii elektrycznej oraz produkcja i przesył ciepła. W 1997 roku firma związała swoją działalność ze spółką z ograniczoną odpowiedzialnością ENERGETICKÉ CENTRUM KLADNO, s.r.o., na podstawie umów długoterminowych z 1996 roku. Całkowita moc zainstalowana, którą firma ma do dyspozycji, wynosi 371,8 MWe. DO ECK Generating, s. r. o. należy razem pięć bloków: 4 – jednostka kondensacyjno-upustowa o mocy zainstalowanej 135,3 MWe, 5 - jednostka kondensacyjno-upustowa o mocy zainstalowanej 135,3 MWe, 6 – cykl spalania o mocy zainstalowanej 66,9 MWe, 9 - jednostka kondensacyjno-upustowa o mocy zainstalowanej 28 MWe i 12 – jednostka przeciwprężna o mocy zainstalowanej 6,3 MWe. Całkowita produkcja roczna netto wynosi około 1517 GWh (w tym 1493 wyprodukowano w PE a 24 GWh w PSE). Energia produkowana z tego źródła rozprowadzana jest za pośrednictwem 110 kV sieci spółki akcyjnej Středočeská energetika, a.s.